

نسخه سی ۴۰ پاره در

ابونه سی : بر سنه لك اعتباريله ممالك
عثمانیه ایچون ۴۰ آلتی آیلغی ۲۵ خروش
وممالك اجنبیه ایچون اون ایکی فرانقدر

عمل اداره باب عالی جوارنده ابرالسمود
جاده سنده نجم استقبال مطبوعه سی

حزب الاصلیون فی سیر

شیمدیلک هفته ده بر نشر اولنور .

امور اداره و تحریریه و اعلانات و سائر
ایچون مدیر مشولہ مراجعت ایدلمیدر .

عراقی امتک مقالات متصوفانه لرینه
جرید صوفیه تک صحیفه لری آیتیدر .
درج ایدلیان اوراق اعاده ابداز .

تصوفی ، دینی ، اخلاقی ، سیاسی جریده اسلامیة در

مجله شریعت

— امل —

نوسرو
۱

الغیرة من الايمان والمذاء من التفاق

ترجمه سی :

شرعاً نامحرم اولان ارککاردن اهل و عیالنی قیصقائقی خصلت
مدوحه ایماندن اولدینی کبی بونک عکسنی بالانزام قادیئلری غیر عمرملری
اولان ارککاکله سربست بولدیرمغه آلتدین مقده صفت مقدوحه
نفاقدندر .

(الاامل زین العمل) کلام کباردر .

آدمی مجبور اقدام ایلدور بکر امل

آدمی مغرور آرام ایلیور فکر امل

قاصدرمن امل در ناشر فیض مبین

قاصر فیض عملدر خاسر دنیا و دین

جمله آشیانی مهبوط هم ایلر عمل

جمله زیبایی مهبوط ارم ایلر امل

حسن استقبال ایدن آمانی مدوح اولور

سوء استعمال ایدن اعمالنی مقدوح اولور

کشف معنای امل در مقاصد اقصای روح

کشف خلیای املدر سرمد غفلت وضوح

حصر منت [لیس للانسان الا ماسی]

قصر همت ده [وأن سمیه سوف یری]

کسب شان واعتلا دلبنه حصر امل

نسب ارکان بلاوابسته قصر امل

فیض ایماندر بشرده همتک علویقی

محض خسراندر بشرده نیتک سفایقی

یا الهی خالق وایجادک کرمدر عالمی

خلیه سی واملله قیلدک احیا آدمی

دست صنع لا یزالکدن نخروردر بشر

فیض ابداع املدن هب معمردر بشر

یا الهی یا الهی یا الهی یا آله ۱

کورمیان کوردر سنک آثاریکی بی اغتباء

ر . وحی

زوجه و کریمه . والده و همشیره و متعلقات سائر و بتون
اخوان اولوق دولاییده نسوان مؤمنین حقنده درجه درجه غیرت بسامک
یعنی اناری نامحرماندن قیصقائقی دخی ابنای جندندن اولدینی
ملاحظه سیله نسوان غیر مسلمینی بیله نظر اجانبه معروض بولننندن
ناشی طبعاً مکروه کورمک شعاثر مبیحله ایماندر . حدیث شریفده کی
غیرت کله سنک عرفزده مستعمل اولان چالشه فان ویا سائر معنانه
آلتنی احتمال خارجنده در . بو کله سنک لسان عربده معنای موضوعی
ترجمده بیان اولدینی وجهله در . حتی عن جهل معارضه وقوع عیولسه
بیله علامت تفاق اولان (المذاء) کله سنک معنای حریمی (غیرت)
کله سی حقنده کی ترجمه منری تأیید ایتکده در . شبه ابدانلر لغات عربیه به
مراجعت ایدرلرله (مذاء) لفظنک بزم وبردیکمز معاندن ده زیاده
صراحت کامله یی حائر صفت مذمومه یی شامل اولدینی اکلاشیله جقدر
حدیث جلیل مذکور معنای عالیه سنه نظر آ هر مؤمن موحد کندینه
متفاتی اولان طائفة نسائی دین مبین احمدینک احکام قاطعه معدلتندن
بهره یاب ایتک هیئتنده تربیه دینیله لرینه اعتنا خصوص سنده غیرتسنک
کوسر تماملیدر . چونکه (الرجال قوامون علی النساء) قول جلیلی
مقتضای اولارق ارککاک هر جالده قادیئلرک فوقنده بر قوته مالکدرلر
لکن او قوتی دائره شریتمده استعمال ایتک و عدالتدن انحراف ایتک
شرطدر . قادیئلر ارککاکره برر و دینه الهیه اولدینی دوشونمک و بیلمک
لازمدر . معنایه انلرک تربیه دینیله ریده یه ارککاکره تودیع ایدلش بر